

ŽIADOSŤ | KÉRELEM

o prijatie za členu občianskeho združenia
az egyesület tagjai közé történő felvételre

Právnická osoba | Jogi személy

Názov | Megnevezés:

sídlo | székhely:

IČO | statisztikai számjel:

štatutárny zástupca | törvényes képviselő:

kontakt | elérhetőség (e-mail, tel.):

(ďalej len „*žiadateľ*“) | (a továbbiakban „*kérelmező*“)touto cestou **žiada o prijatie za** | ezúton **kéri felvételét a**

členu | tagok

občianskeho združenia | közre a következő egyesületben

Szlovákiai Magyar Önkormányzati Társulássídlo: 930 40 Štvrtok na Ostrove, Mýtna námestie
454/1

IČO: 56 923 031

zapísané v Registri mimovládnych neziskových
organizácií MV SR

číslo zápisu: VVS/1-00/90-72049

(ďalej ako „*SzMÖT*“)**Szlovákiai Magyar Önkormányzati Társulás**székhely: 930 40 Csallóközcsütörtök, Vám tér 454/1
statisztikai számjel: 56 923 031

bejegyezve a Szlovák Köztársaság

Belügyminisztériuma által vezetett civil szervezetek
nyilvántartásába

nyilvántartási szám: VVS/1-00/90-72049

(a továbbiakban „*SzMÖT*“)

Žiadateľ vyhlasuje, že sa riadne oboznámil so Stanovami občianskeho združenia SzMÖT. V prípade vzniku členstva v občianskom združení sa žiadateľ zároveň zaväzuje postupovať v súlade so záujmami a cieľmi občianskeho združenia a v plnom rozsahu dodržiavať práva a povinnosti členu občianskeho združenia uvedených v Stanovách občianskeho združenia.

A kérelmező kijelenti, hogy megismerkedett a SzMÖT egyesület alapszabályával. A tagság létrejötte esetén a kérelmező vállalja, hogy az egyesület érdekeivel és céljaival összhangban jár el, valamint teljes mértékben betartja az egyesületi tag jogait és kötelezettségeit, ahogy azt az alapszabály tartalmazza.

Dátum.....

.....

POVERENIE | MEGHATALMAZÁS

na zastupovanie právnickej osoby
jogi személy képviselőre

Názov | Megnevezés:
sídlo | székhely:
IČO | statisztikai számjel:
Štatutárny zástupca | törvényes képviselő:
kontakt | elérhetőség (e-mail, tel.):

(ďalej len „*právnická osoba*“) | (továbbiakban „*jogi személy*“)

ako žiadateľ o členstvo v občianskom združení | mint kérelmező a tagságra a

Szlovákiai Magyar Önkormányzati Társulás
sídlo: 930 40 Štvrtok na Ostrove, Mýtna námestie
454/1
IČO: 56 923 031
zapísané v Registri mimovládnych neziskových
organizácií MV SR
číslo zápisu: VVS/1-00/90-72049
(ďalej ako „*SzMÖT*“)

Szlovákiai Magyar Önkormányzati Társulás
székhely: 930 40 Csallóközcsütörtök, Vám tér 454/1
statisztikai számjel: 56 923 031
bejegyezve a Szlovák Köztársaság
Belügyminisztériuma által vezetett civil szervezetek
nyilvántartásába
nyilvántartási szám: VVS/1-00/90-72049
(a továbbiakban: „*SzMÖT*“)

poukazom na článok IV. ods. 6 Stanov občianskeho
združenia **SzMÖT výkonom práv a povinností
vyplývajúcich z členstva v občianskom združení
touto cestou poverím:**

az egyesület alapszabályának IV. cikk 6. pontjára
hivatkozva, **a tagságból eredő jogok és
kötelezettségek gyakorlásával az alábbi személyt
hatalmazza meg:**

Meno a priezvisko, titul | Név, titulus:
Adresa trvalého pobytu | Állandó lakhely:
Dátum narodenia | Születési dátum:
Kontakt | Elérhetőség (e-mail, tel.):
(ďalej len „*zástupca*“). | (a továbbiakban „*képviselő*“).

Zástupca je oprávnený právnickú osobu ako člena
občianskeho združenia v celom rozsahu zastupovať
v občianskom združení, najmä:

A képviselő jogosult a jogi személy teljes körű
képviseletére az egyesületben, különösen:

- zúčastniť sa ako zástupca člena na zasadnutiach valného zhromaždenia občianskeho združenia;
- vykonávať aktívne aj pasívne volebné práva na zasadnutiach a to podľa svojho najlepšieho vedomia a svedomia;
- vykonávať ďalšie potrebné úkony, ktoré právnickej osobe ako členovi občianskeho združenia vyplývajú zo stanov občianskeho združenia prípadne z uznesení a rozhodnutí jednotlivých orgánov občianskeho združenia;
- vykonávať ďalšie potrebné úkony súvisiace s činnosťou občianskeho združenia.

- a közgyűlésen való részvételre a tag képviselőjeként;
- aktív és passzív választójog gyakorlására legjobb tudása és lelkiismerete szerint;
- minden egyéb, a jogi személyt tagként érintő feladat ellátására, amely az alapszabályból vagy az egyesület szerveinek határozataiból fakad;
- minden más, az egyesület tevékenységével összefüggő szükséges feladat elvégzésére.



SZLOVÁKIA MAGYAR ÖNKORMÁNYZATI TÁRSULÁS

Dátum.....

.....

Zástupca touto cestou vyjadruje svoj **súhlas s ustanovením za zástupcu** vyššie označenej právnickej osoby v občianskom združení SzMÖT, zároveň prehlasuje, že sa riadne oboznámil so stanovami občianskeho združenia, bude postupovať v súlade so záujmami a cieľmi občianskeho združenia a v plnom rozsahu dodržiavať Stanovy občianskeho združenia.

A képviselő ezúton kijelenti, hogy hozzájárul a fenti jogi személy képviseletéhez a SzMÖT egyesületben, továbbá kijelenti, hogy megismerkedett az alapszabállyal, és az egyesület érdekeivel és céljaival összhangban fog eljárni, valamint teljes mértékben betartja az alapszabály rendelkezéseit.

Dátum.....

.....